

САМУР

№ 6 (332) 2019-йисан 31-июль

1992-йисан январдилай акъатзава

Цийивилер

www.samurpress.net

И ЧИЛ ХАЙИ ДИГЕ Я

Къуватдай вегьена



Азербайжан Республикадин Президент Илгъам Алиеван ва Туъркиядин Президент Тайиб Эрдогъанан алахъунрин نتیжа яз чи уьлквейрин арада дуствилин

ва стхавилин алакъяар генани мягъкем жезва ва вилик физва.

Ийикъара къве паган рази хъун себеб яз мад са кар алай вакъиа кыле фена. Алай йисан сентябрдилай гаПунна са вацран муддатда Азербайжандиз къвезвай туъркверивай чпин уьлкведин паспорттар гваз чи сергъятдилай элячиз жеда.

Гъа са вахтунда Туъркиядин гъукуматдини и уьлкведиз илифзавай Азербайжандин ватандашар патал визадин режим къуватдай вегьена. Гила чи республикада яшамиз жезвай гъар са касдивай Азербайжандин паспортдив са вацран къене Туъркияда амукъиз жеда.

Къиле фена

И мукъвара Америкадин Садхъанвай Штатрин Лос-Анджелес шегъердин дуьньядин вирадалайни иер музыкадин меркезрикай тир Walt Disney Concert Hall-да Азербайжандин халкъдин артист, чи республикадин композиторрин союздин кыл Фиренгиз Ализадедин «Гармония» твар гана цийи эсеррикай туьклубнавай концерт кыле фена.



Къилин консулрин идарадин куьмекдалди гайи концертда Ф.Ализадедин эсерар дирижёр Эдуард Шмидеран регъбервлик кваз машгур IPaliti камерадин оркестрди тамамарна. И оркестрдик 22 уьлкведин векилар ква. Абурун арада Азербайжандай скрипка ягъизвай Азер Демировни ава.

Концертдиз музыкадал рикI алай 2 агъзурдалай гзаф инсанар атана. Агалкъунралди кыле фейи концертдикай АСШ-дин гзаф газетри, гъакIни «Лос-Анджелес Таймс» газетди макъалаяр чапна.

Цийи хъувуна



Дагъустандин Каспийск шегъердин гугъуьлдари ина асфальтдал чIугунвай виридалайни чIехи гам виликан тегъердиз хкана. Сад лагъай галереядин директор Жемиля Далугъуз-

гировади вайвал, и гам республикадин чIугварри 2014-йисан 16-сентябрдиз чIугурди я. Каспийскда арадал гъанвай шумудни са рангарин иер халичади 300 квадратметрдин чил къазва.

Куьчедин халичадин шикил виликан тегъердиз хкунин карда студентри, психологри, заргарри, мектебда кIелзавайбуру иштиракна. Абуру йикъа 12 сят къван кIвалахна. И кардиз са шумуд спонсордини куьмекар гана.



КъIар райондин Тигъир хуьр

ОНЛАЙН-РАДИО



Ji Radio. Так называется недавно созданное онлайн радио. Сотни пользователей социальных сетей встретили эту новость с воодушевлением и активно обсуждают ее. Онлайн радио можно слушать с помощью интернет переходя на веб-сайт, и оно не вещается на привычных FM волнах. Для прослушивания Ji Radio#1 достаточно открыть страницу jiradio.com на своем компьютере или смартфоне.

Руководит этим интересным проектом молодой программист из Кусаров Кямал Мурадов. Надо отметить, что разработанное им приложение «Рангар» для изучения цветов на лезгинском языке, пользуется большой популярностью.

Часть слушателей обеспокоена преобладанием

зарубежной музыки в эфире. Команда Ji Radio#1 объясняет это дефицитом качественных лезгинских треков и обещает не включать в эфир песни синтетического стиля.

За короткое время, радио привлекло внимание многих наших соотечественников в Азербайджане, Дагестане и далеко за их пределами. Статистика показывает, что за день радио включают в среднем 400 раз слушатели из Азербайджана, России, Казахстана, Израиля, США, Канады, Европы и ОАЭ.

Хотя Ji Radio#1 не получится поймать на волнах магнитолы, но, скачав приложение для Android в Google Play можно передавать звук со смартфона на аудиосистему своего автомобиля. Скачать можно на сайте <https://jiradio.com>

РИКI АХЪАЙДАЙ КАР

Играми аялар, дидеяр, бубаяр! Куь театрдал рикI алани? Квез лезги тамашаяр сегънедал эцигунин карда мукъувай иштирак ийиз кланзавани?

2019-йисан 10-августдилай Баку шегъерда Лезги аялрин театр кардик акатда. Тамашаяр хайи чIалал эцигда. Аялривай чпин алакъяунар къалуриз, дидед чIал хуьнин ва вилик тухунин кардик пай кутаз жеда.

Лезги чIал чир хъун кылин шартI я. КIватIалдиз - 5- 11 яшарин аялар атана кланзава.

Цийи театрди гзафни-гзаф алакъяунар авай аялар винел акъуддайдан чIалахъ я чун.

Чпин алакъяунар къалуриз кланзавай аялрин дидебубайривай агъадихъ галай телефондиз зенг авун тIалабзава чна: 0506118818.

ЛЕЗГИ АЯЛРИН ТЕАТР



ГЪАРАЙ, ЭЛЛЕР!

РУЪГЪ КВАХЪЗАВА...



Шиклра Кцлар райондин Пигьиржал (1, 2, 3, 4); Хуьлуьхъ (5); Гьил (6, 7) хуьрерин чкляяр.

Дагьдин хуьрериз мукьвал-мукьвал илифда зун. Шегьердин ванерикай галатайла, миже квай лезги члалахъ,

руьгьдиз тебиатдин михивал кужумнавай рехибурун верци ихтилатрихъ цигел хайила, алайдал туна, дагларин ценерив экляй хьанвай лезги хуьрериз рекъе гьатда зун. Гзафбуруз ял ягун патал къецепатан уьлквейриз физ кланда. Зун лагьайтла, гьил уьлкведиз фейитлани, гьихьтин иер чкаяр акуртлани, датлана абур чи хайи чилив гекьигиз алахьда. Анрай хтайла хайи чкайри эвер гуда аз. Хуьруьнбурун кьула абурун ихтилатрихъ яб акалунив къведай вуч ава? Кцлар райондин Пигьиржал, Стпур, Хуьлуьхъ, Кылагъ хьтин къадим хуьрери иллаки ялда зун чпихъ.

Эхиримжи 25 йисан къене зун инриз илиф тавур йис хьанач. Гьар са гуьне, гьар са клам чан алай тарих тир и хуьрериз гьар гьилера рикле са куьлуь умуд аваз рекъе гьатда зун. Ингье гьар гьилера хур гьамари кьарсурда зи. Чиклизвай квалери, иесияр амачиз зарул хьанвай чилери иширда зун. Акваз-акваз харапайриз элкьезвай лезги хуьрери зи регьятвал къакьудда.

Алатай гьафтада мад гьилера рехъ алатна зи даглар галайнихъ. И гьилера Пигьиржалдал, Хуьлуьхъ ва Кылагъа хьана зун. Са йисан къене касни амачиз ичлиз тунвай квалерин къадар генани пара хьанвай. Хуьрерин и акунри рикл тларзавай. Инсанар акквзмачир, аялрин ванер къезмачир ялгуз куьчейра къекьез, ракларикай куьлегар куьрсарнавай квалер, вергерини серкверин кьунвай гьенер акваз гьайифар жезвай аз.

Кылагъ хуьр садра акур кас адал гьейран тахьун мумкин туш. Кьакьан синел, тебиатдин гуьлуьшан кьужахда экляй хьанвай адан иервал теснифун патал къелем гужсуз я. Винидихъ Шагъ дагьдин жив алай синер хкаж хьанвай, агьада Самур вацI авахъзавай Кылагъ Аллагьди рикл алаз, кланз-кланз яратмишнавай женнетдин са пипI я лугьуз жедда. Тамарин кьужахда авай ам мублагъ чилерин, фирягъ багларин макан я. Хуьруьн виридалайни кьакьан чкадал алай кьилин майдандила кьуд патаз вил вегьейла тебиатдин захавили гьейранарда вун. Инлай Дагьустандин хуьрер капун юкьвал алайди хьиз аквада.

Са береда эл алахъзавай, гила лагьайтла, къвед-пуд хизан амай, мукьубур вири куьч хьанвай, яргъара чпиз квал-ногъ туькуьрнавай кылагъвийрин ракларикай куьлегар куьрсарнавай квалерал сад-сад кьил члугуна за. Авайвал лагьайтла, аз икьван гагьди икьван иер хуьр санани акурди туш. Кьакьан пелел цуьк хьиз ахъа хьанвай хуьруьн иервилер гекьигиз тежербуру я. Квалер элкьуьрна юкьва тунвай къап къацу багълари кылагъвийр зегьметдал рикл алай, абадвилерихъ ялдайбуру тирдакай лугьузва. Абурун къве гьавадин, элкьвей айванар галай, са шумуд утагьдин зурба квалер, кьилдин цлун квалер, цуар, махпур хьтин векь

акьатнавай гегьенш гьенер, бегьер хуьз тежез хилер хазвай майвадин тарар инсанрин нефесдихъ цигел хьанвай.

Маса лезги хуьрерилай тафаватлу аз ина чклай квалер акунач аз. Къаварин ракъар муьрхъведи, квалерин къенер руквади кьунвайтлани, цлар гьеле ацахънавачир. Ингье йисаралди ракларар, дакларар садани ахъайзавачир квалер са юкьуз чиклидични?

Заз вири дуьньядиз, гьаклини чи республикадиз хас тир урбанизациядин – хуьруьнвиар шегьерриз куьч хьунин проблемадикай, адан залан нетижайрикай рахаз кланзавач. Хуьрера кар-кеспи, регьятвал жагьун тавур инсанар шегьерриз фин адетдин кар я. Зи рикл тларзавайди маса месэла я.

И хуьре инсанри чпин квалер маса гузвач лагьай хабарди са къадар секинвал гьана зи риклиз. Шумуд йис я иниз инай-анай чилер къачуз кланзавайбуру къез-хъфиз. Сагъ хуьра, чпин бубайрин юртар маса гузвач инсанри, амма чебни инагар негьнавайд хьиз садра хьайитлани абур ватанди. Са береда чеб дидедиз хьайи, чехи хьайи и зурба квалер, инин тебиатдин иервилер рикледай алуднава кылагъвийри. Квалерин цлар ацахъзава, багълар кьуразва, инсандин нефес галуькзамачир и хайи макандин пун акваз-акваз хкатзава.

Чи тлар-ван авай алим, Бакудин Гьукуматдин Университетдин доцент, кылагъви Кьалиб Кьителиев вичин хуьр хуьз, инсанриз ам кланариз гзаф алахънай. Бубадин квал абадарна гьар гатуз вичин хизандихъ галаз ина ял ягъай и къени инсандин хайи хуьрел гзафни-гзаф рикл алай. Вичихъ такьатар авайтлани, садрани яргъара ял ягъун тавуна, хайи хуьруьз хьфидай ам. Вичин харжидалди магьледин рехъ гуьнгьуна тунай, булах туькьуьр хьувунай ада.

Ам мукьвара рагьметдиз фена лагьай хабарди зи рикл тларна. А касдиз и хуьруьн пун лугьуз жедай. Гила и пун авачиз гьикл хуьра? Университетда аз тарс гайи и гьахъ клани, къени инсандин хуьре авай квалин ракларикай куьрсарнавай куьлегда иширна зун.

А юкьуз хуьруьнбуру аз чи чиклизвай хуьрерин виридаз хас тир, тлар алай са месэладикай ихтилатна. Квалер гадарнавай инсанар бажагьат и патарихъ хкведа. Ингье абурун мукьва-кьилийрин арада квал-ногъ авачирбуру, кьуд цахъ, са члиб чилихъ цигелбуру акьван ава хьи... А инсанри чпин квалер ихьтин муьгьгежбурув, чпин ватангьилийрив вугайтла суваб тушни? Цлий нефес галуькьай квалерал, багъларал чан хкведа, ина цлий хизанар арадиз къведа, магьлейра аялрин ванер гьатда, хуьрерал чан акьалтда, инсанри гьил-гьиле гана чпелай алакьдай абадвилер ийида эхир.

Хуьруьнбуру аз са квал кьалурна лагьана:

– Адан иеси хуьруьз техкьез цлуд йис я. Адан стхадин хва пуд аял гваз, Кцлара кирида зулумдик ква. Шумудра ада зенгер авуна минетнава хьи, рухсат

це, зун жуван хизанни гваз хуьруьз куьч хьана, ви квале яшамин жен. Ина цанар цана кьил хуьн, квал-ногъни рестеда тван. Саклани разивал гузвач касди.

Гьайиф хьи, им аз ван хьайи сад лагьай къиса туш. Заз вилералди акур чклай квалерин иесийрин виридахъ хуьре кьил хуьз кланзавай мукьва-кьилиярава. Анжах рикла чпин квалер абурв вугуз жезвач инсанривай. Заз тахъайди, садазни тахъуй лугьуз, чпин бубад квалер чпи харапайриз элкьуьрзава. Чпин чиклизвай квал са Аллагьдин бендедал ихтибарна суваб къазанмишиз кланзавачир лезгийриз вуч лугьун? Ихьтинбуру тушир эхир чи ватангьилияр. Квал авачирдаз мелер ийиз квал эцигдай, диде-буба амачиз ялгуз хьайи аялар мукьва-кьилийри чпин веледар хьиз чехи ийидай, садаз хьайи бегьердикай виридаз пай ракъурдай чибуру. ВутI хьана а кьилихар?

Яргун хуьруьн юкьни-юкьвал, булахдин патав чи чехи бубадин квал алай. Зи баде Гьуьруьят рагьметдиз фейидалай кьулуьхъ ана садни яшамин жезмачир. Бубади Кцлара, гьвечи имиди хуьруьн клам квал эцигнавай. Са яргунвиди чи чехи бубадин юртунал вичиз квал эцигиз кланзава лагьайла зи рагьметлу бубадиз хвеш хьанай. «Хийирлу хуьра, зи бубадин руьгъ шад жедда» лагьанай. Гила а чкадал иер са квал ала, ам хуьруьнбуруз «Кьайинбеган квалин чка» хьиз чида. Анаг абад хьунухъ бубадиз рикливай хвеш хьанай.

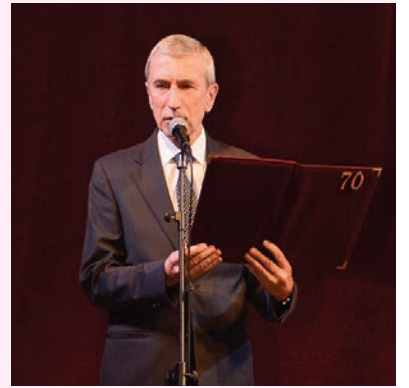
Кцлара са хизан чида аз. Хва Урусатда яшамин жезвай абурун. Руш гьуьл къена, вичин къве хцихъ галаз кирида авай. Хци йиса садра хтана хайибурал кьил члугвадай. Кьуьзубуру рагьметдиз фейила вах вичин къве аялни галаз бубад квализ куьч хьанай. Абуру квалел чан хканай. Кьве йисалай стха вичин урус пабни галаз Кцлариз хтайла, «чаз квал маса гуз кланзава» лагьана абур квалаяй акьуднай. И мукьвара аз ван хьайивал, гада гьафилдай начагъ хьана рагьметдиз фена. Урус паб бажагьат и патарихъ хкведа. Рикл ханвай вах лагьайтла, мад бубад квал галайнихъ хьфизмач.

Риклерин ихьтин дарвилериз вуч лугьун? Са береда чахъ чпин такьатралди цлудралди аялрив клелиз тур ксар авачирни? Са береда хуьруьнбуру хайибур, мукьвабуру, миресар жувандай кьуна, абурун таъсиб члугвадай, абурун гьалдикай хабар къадай. Инсанрин руьгьдин кьакьанвал, къени адетрин верци дад, хайи чилихъ, дидед члалахъ ялзавай гьиссер кьуьруь хьанвани? Мусибат гьа им я. Квачикай чил къакьатун, жуван квал жува харапайриз элкьуьрун, диде-бубайрин цлугъзавай, гьарайзавай руьгьерин ванер негъ авун я мусибат.

Седакьет КЕРИМОВА

Редакциядай: *Келзавайбуру! Куьне гьикл фагьумзава? Лезги хуьрер чу-кьуникай, барбатI хьуникай, чиливди сад хьуникай, анра чи гелер квахьуникай гьикл хуьз жедда?*

РИКІЕЛАЙ ТЕФІР МЯРЕКАТ



2019-йисан 5-июлдиз Бакудин Рашид Бегбудован тІварунихъ галай Манидин Театрда тІвар-ван авай шаир-журналист Муъзеффер Меликмамедован 70 йисан юбилейдиз талукъарнавай лезги музикадинни поэзиядин няни кыле фена.

Вичихъ агъзурралди кІелдай-бур авай шаирдин мярекатдиз Бакудай, Сумгайтдай, Худатай, гьакІни Къуба, КІар, Хачмаз, Исмаиллы, Къебеле районрай поэзиядал рикІ алай цІудралди инсанар атанвай.

ТІвар-ван авай къелемэгълийри, алімри, интеллигенциядин векилри, адетдин кІелдайбуру иштиракзавай мярекат гзаф мар-агълудаказ кыле фена.

«Самур» газетдин кылин редактор Седакъет Керимовади шаирдин умуърдин рекъикайни яратмишунрикай авур рахунар, гьакІни «Самур» Лезги Милли Меркездин кыл Имран Рзаеван, отставкада авай генерал-лейтенант Яшар Айдемирован, академик Камил Айдазадедин, алімрикай Эдгъем Шагмурадован, Шафи Даниялован, Мамедагъа Сардарован

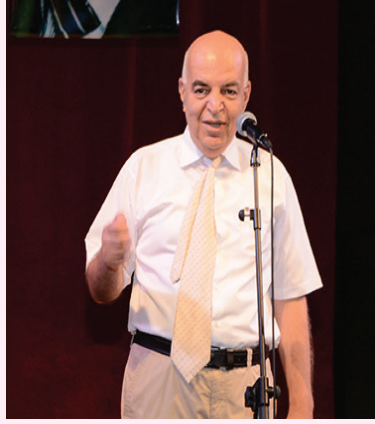
рахунар ва маса ксари юбилярдиз лагъай рикІин гафар залда ацукънавайбуру гурлудаказ капар ягъана, развилелди къабулна.

Вич 24 китабдин автор тир М.Меликмамедован са къадар шириар кІелдайбуруз хуралай чида. Мярекатдал Эдгъем Шагмурадова, Айнуз Наврузбеговади, Лейла Жавадовади, Асиф Салманова хуралай шаирдин шириар кІелуни и кар мад гъилера субутна.

Мярекатдин рикІел аламу-къдай макъамрикай сад анал манияр лугъун хъана. М.Меликмамедован чІалариз сад-садалай иер манийрин музыка Седакъет Керимовади теснифнавайди я. Гъам «Сувар» ансамблдин алакьунар авай маничияр тир Жавагъир Абдуловади, Элвина Гъейдаровади ва Роза Гъажимурадовади лагъай и манийри, гъамни ансамблдин куълдай группади кылиз акъудай «Дагъвияр» къуьлуни вири гъейранарна.

Пуд сят къван давам хъайи нянидин эхирда шаирди кІелдайбуруз вичин ктабар багъишна.

«САМУР»



ГЪИКИ ВИЛИК ФЕНАЙ?

Дегъ чІавара вичин гелер тунвай лезги эдебият юкъван виш йисара генани вилик фенай. Гъавилай чи машгъур алим, тарихдин илимрин доктор, профессор Амри Шихсаидова къхъенай: «Х виш йисарал къведалди лезгийрихъ махсус, дидед чІалал къхъенвай вижевай хайи эдебият хъанва... XII виш йисариз талукъ лезги эдебият къетІенди, гзаф дегишвилер ва цІийивилер авайди тир».

Х-ХІІ виш йисара чи къелемэгълийри чпин шириатдинни гъикаятдин эсерар тарихдин кылдин вакъайриз бахш авунай. Абуру чеб яшамаш жезвай девирдин ва я чпелай виликан девирдин вакъайрикай къиметлу малуматар ганай. Ихътин эсерриз, мисал яз, Х виш йисара къхъенвай «Ахътынаме», «Абу Муслиман тарих», «Мазадин тарих», ХІІ виш йисара къелемдиз къачунвай «Ширвандин ва Дербентдин тарих» ва масабур къалуриз жеда.

Юкъван виш йисара ва гуьгъуьнин девирра чи эдебият гъикІ вилик фенайга къалурун патал тарихдин чешмейриз вил

Чи эдебиятдин тарихдай

вегъена кІанзава. А чешмейра агъадихъ галай хътин къиметлу фикриар дуьшуьш жезва: «ХІІ виш йисарин машгъур алим ва шаир Муса ибн Юсуф ибн Гъуьсейн ал-Лезгиди вичин философиядиз талукъ эсерар гъам ширидалди, гъамни гъикаятдалди къхъизвай. Адахъ поэзиядин махсус мектеб авай ва гзаф сеняткарри адавай РагъэкъечІдай патан уьлквейрин поэзия чирдай». (Килиг: *Йакут. ІV. с. 324. СМОМПК, вып. 29.*)

Маса авторди къхъенва: «ХІІІ виш йисариз талукъ къхъинар алай къванер лезги хуьрерай гзаф жагъанва. Къадим тарихдин гелер хуьзвай и къванерал алай къхъинрай шиирин ва къисайрин кІусар гъалтзава. И къхъинри а девирда яшамаш хъайи лезги шаиррин яратмишунрикай хабар гузва». (Килиг: *Ханыков Н.В. Археологические известия. // Кавказ №53, 1850.*)

В.Г.Тизенгаузена гайи малуматни мар-агълу я: «1377-йисуз рагъметдиз фейи

машгъур сиягъатчи Ибн Буттута вичин Къизил Ордадин меркез тир Сарайдикай къхъенвай эсерда икІ лагъанва: «Шафитрин арада ихтияррин гъакъиндай тир илимар дериндай чидай кас, алим ва шаир, лайихлу имам, виридалайни хъсан инсанрикай сад, Седреддин Сулейман ал-Лезги ава». (Килиг: *Тизенгаузен В.Г. Къизил Ордадин тарихдиз талукъ материалрин кІватІал (урус чІалал). І жыл. СПб., 1894, ч.227.*)

ХV виш йисарин тарихчи Мегъамед Хиналугъвиди ихътин малумат ганай: «1382-1417-йисара І Ибрагъим Дербенди Ширвандин шагъ хъайи вахтунда ада лезги чилерал кІел-къхъин, меденият ва эдебият вилик тухун патал гзаф крар къылиз акъудзавай. Лезги шаирри шагъдин хъсан крарин тариф ийидай шириар къхъиз ам вири Лезгандиз ва Ширвандиз сейли ийизвай». (Килиг: *АКАК, т.ІІ. Док. №1300, ч.1076.*)

Къвердавай вилик физвай лезги эдебият

гъакІни халкъдик руьгъ кутазвай эдебият тир. Гъавилай чи тарихчийри къхъенвай: «...А эсерра халкъдин ватанпересвал, къегъалвал, чапхунчийриз къарши авай нифрет къалуззавай, азадвилехъ ялзавай женгчи руьгъ авай» (Килиг: *Рамазанов Х.Х., Шихсаидов А.Р. Къиблепатан Дагъустандин тарихдин очеркар (урус чІалал). Магъачкъала, 1964, ч. 257-258.*)

Чи къелемэгълийри араб чІалалди къхъизвай эсеррани ихътин руьгъ хуьзвай. Гъа и кар фикрда къур А.Н.Генкоди къхъенвай: «Лезги къелемэгълийри ХVІІІ-ХІХ виш йисара араб чІалалди къхъей эсеррин кылин къетІенвал ам я хъи, арабдалди тесниф авуниз килиг тавуна, гзаф эсерра хайи халкъдин умуьр, фикир, хайи чилин рангар ава. Са бязи эсерар са куьнивни гекъигиз тежедай халисан инжияр я». (Килиг: *Жур. «Революция и письменность», №2, 1936 г.*)

Гуьлхар ГУЪЛИЕВА

ГЕЛХЕНАР

Чи хуьрер



Гелхенар Дагъустан Республикадин Къурагъ райондин чѐхи хуьрерикай я. Алай вахтунда ина 500-елай гзаф агъалияр яшамиш жезва. Цару дагъдай кьил къачуна авахъзавай вацѐу хуьр кьве патлах пайзава. Вацѐун кьве кьерехдай тѐуз 400 метрдин яргъвиле эѐлай хъанвай хуьр къуд муькъуь галкѐурзава.

Куьгьне хуьр гуьне патан рагал алай. Юкъвай са куьче аваз кьве патани эгисна лап сихдиз кѐвалер эцигнавай. Куьнедин кьве кѐвилехъни няни хъайила агалдай варар квай. И жуьреда эцигунин хуьр душманрикай хуьнин карда чѐхи метлеб авай. Иниз «Яргъи къелени» лугъзвай. Гелхенвийри чпин хуьруьз Келхен лугъуда. Урус кхьинар адакай Гелхен хъана. Х асирда кхьенвай «Абу-муслиман тарихда» и тѐвар Къалхан (вилаят) хъиз гъатнава. Хуьруьн бинелуяр Къафкъаздин Албаниядин «кел» тайифаар я.

Хуьруьн тѐварни «кел» ва «хен» гафарикай арадал атанва. Им «келарин къеле» лагъай чѐал я. Алай вахтунда ина Хпер, Музулар, Гузварар, Ширер, Фекъияр, Къалханар, Мурадар, Регъимар, Серкерар, Къапулар, Къунацар ва Керимар тѐварар алай тухумрин векилар яшамиш жезва. Виликдай хуьр гуьне пата раган кѐилел алай. XVIII асирда Надир шагъдин гъужумрилай гуьгъуьниз Гелхен вилаятдин 6 хуьруьн агъалийри иниз атана, къуза пата бине кутуна ва хуьр чѐхи хъана. Къени а девирдин хуьрерин амуькайрал чпин тѐварар алама. Ингъе абур: Келле, Чуфур, Туьхур, Никез, Кьерегъ, Зупа.

Гелхенвийрин асул пеше малдарвал тир. Абуру хаммалдикай чкадал чпиз пекер ва кѐвачин кѐапарни цвадай. Хуьре литер гатадай ва хъенчѐин кѐапар расдай сентакарарни авай. Деги чѐаварилай хуьр къванцин устѐарралди машгъур тир. XIX асирда Исакъов Алимурата эцигнавай къванцин чархари, цлари къени килигай кас гъейранарзава. Устѐардин кар Ибеев Рамазана, Сулейманов Рамазана, Мегъамедов Гуьсейна, Къурбанов Ямудина давамарна. Чѐб пешекар устѐарар тир гелхенвийри чи хуьруьни Жабраилов Гъажидин регъбервилек кваз Дербент шегъердин кѐвалер эцигдай комбинатда кѐвалахзава. Абуру Дербентда ва Дагъустандин маса шегъерра кѐвалер, дараматар эцигзава. Гъ.Жабраилов себеб яз, гзаф гелхенвийриз

Дербент шегъерда тукѐвей кѐвал-югъ, хъсан яшайиш хъанва.

Гелхенриз духтуррин хуьрни лугъз жеда. Чѐб масанрани машгъур хъанвай Гуьсейн, Гъажирамазан, Сиражудин хътин жерягъралди, Дагъустандин лайихлу духтур, Мегъарамдхуьруьн райондин кѐилин духтур яз кѐвалахай Шагъпазов Рамазан, Огни шегъердин азарханадин кѐилин духтур Ягъияев Ягъия, Дербент шегъердин азарханадин кѐилин духтур хъайи Эмиргъамзаев Надир, медицинадин къуллугъдин полковник Камалдинов Керим, медицинадин илимрин кандидат Жабраилова Ольга, Белгороддин Ровен райондин азарханадин кѐилин духтур Къурбанисмаилов Жафер, хуьруьн амбулаториядин кѐил Къурбанисмаилов Алижан, Дербентда кѐвалахзавай Музулов Абдулгъани, Исрафилов Жалалдин, Сайфаев Хидирнеби, Рамазанов Къембер хътин пешекар духтурралди вирибуру дамахзава.

Алатай асирдин сифте кѐилера хуьре 7 регъв, 4 мискѐин, 2 медреса ва ктабхана кардик квай. Ктабханада диндин ктабрихъ галаз санал тарихдин, илимдин, поэзиядин ктабарни авай. Абурукай а вахтунда диндиз акси кѐвалах тухвай «негрѐикъаланри» кайибур кана, амайбур а ктабрин суракъдиз атай «муьгманриз» багъишна, бязибур масани гана.

Инкъилабал кѐведалди гелхенвийр акъалтѐай кесибвиле авай, тандал пек, руфуна тухдалди фу авачир. Хуьруьнвийрин четин, татугай ва гъахъсузилер авай уьмуьрдикай чкадин ашукъар тир Амрагъа, Гуьсейна, Рачаба манияр тукѐуьрнай. Гъайиф хъи,

чалди абурун ирс агакъ хъувунач. Агакъ хъувурди анжах абурукай ихтилатар я. Къе алатай девир тупарай язавайбуру ни вуч лагъайтѐани, Октябрди чи хуьруьнвийрин уьмуьрда чѐхи дегишвилер арадал гъана. 1936-йисуз хуьре колхоз тешкилна. Къвезкъвез жемьятдин дуланажагъ хъсан хъана. 1939-йисуз хуьре урус инженер Рыбников Романа ГЭС эцигиз гатѐунна. 1941-йисуз ГЭС-ди кьве хуьруьз – Гелхенриз ва Усариз экв гана.

Колхоз совхоздиз элкъвейлани майишатдихъ чѐхи агалкъунар хъана. Ина шумудни са яшайишдин кѐвалер, амбулатория, аялрин бахча эцигна. 1954-йисалай Гелхенал юкъван мектеб кардик акатна. Къунши хуьрерин аялар патал интернатни ачухна. Мектеб куьтягъай гзафбурукай муаллимар, духтурар ва маса пешекарар хкатна, илимдин кукѐушриз хкаж хъана, алимвилин дережайрив агакъна. Алатай асирдин 70-80-йисара гзаф аялри мектеб кѐзилдин ва гиминдин медалар къачуналди куьтягъна. Абурун жергеда Магъмудова Эльмира ва Бабаева Гуьльмирани авай. РСФСР-дин лайихлу муаллим Магъмудов Сейфуллагъа ва Гъашимов Рагъима математикадай чирвилер гайи Магъмудов Хейруллагъакай ва Абдулгъалимов Играмудинакай математикадин илимрин, Эмиргъамзаев Адилакай экономикадин илимрин кандидатар хъана.

Гелхенвийр спортдал рикѐ алай ксарни я. Эмиргъамзаев Садиракай кикбоксингдай Европадин чемпион, Билалов Зейнидинакай Грециядин параолимпиадин къугъунрин буюруьнждин призер, Рамазан Гуьсейнакай

залан путар жакунин спортдай Европадин чемпион, Абдул Эмиргъамзаевакай мастер спорта, Камил Алиевакай 2016-йисуз Риоде-Жанейрода гиминдин призер хъана. Бажарагълу муаллим Гъажикъадиров Абдурагъима регъбервал гузвай ракетомоделистринни авиамоделистрин кѐватѐалди мектеб вири республикадиз машгъурна.

Гелхенвийри райондин ичтимайи уьмуьрдани иштиракзава. Вилик йисара Гелхен Мухтара ва Шабан Шабанова райондин «Дагъдин булах» газетдин редакторвиле, Гъамидов Зейдуллагъа Къурагъ райисполкомдин седривиле, райкомдин I секретарвиле, Даир Эмиргъамзаева райондин кѐил яз кѐвалахна. Абдулгъамид Эмиргъамзаев РФ-дин Гъукуматдин Думадин депутат я.

1966-йисан залзаладилай гуьгъуьниз хуьр куьчарунин месѐла кватна. «Ваь!» – лагъана гелхенвийри. Гъихътин регътвилер, къулай уьмуьр чаз хиве къуртѐани, чун хайи дагълариз далу гана, чи бубайрин сулар, гъамга булахар, михъи гъава, гуьлчемен яйлахар туна санизни фидач, чаз гъурбатдикай ватан жедач». Гъа икѐ, абур чпин хуьр хъена. Гъайиф хъи, эхиримжи йисарин реформайри хуьруьн яшайишдинни экономикадин шартѐариз чѐуру таьсир авуна. Яргъал йисара арадал гъайи умуми майишат (колхоз) къаняй акъудна. Эхиримжи йисара майишатдиз рагъбервал гайибур ам тарашна. Виликдай никѐр чѐурухъанриз элкъвена. А чилерин чин марфарини селлери тухузва. Хуьряй жегъилер физва.

Мектебдин дарамат куьгъне хъанвай, гила хуьре цѐийи мектеб эцигнава. Чна умуд кутаза, хъсан вахтар алукъда, гъукуматдини хуьруьхъ, хуьруьн майишатдихъ чин элкъуьрда. Зи хайи хуьрени экв авачир мичѐи кѐвал, хѐб авачир ичѐи гъуьндугъ, магъсул авачир пичѐи ник амуькъдач.

Сейфудин ШАГЪПАЗОВ

(Макъала куьредди чаннава)



QUBA QƏZASINDA ANTİSOVET ÇIXIŞLARI

Son vaxtlar bəzi müəlliflərin ötən əsrin əvvəllərində Quba qəzasında baş vermiş antisovet çıxışları ilə

bağlı məqalələrinin işıq üzü görməsi tariximizi öyrənmək baxımından maraqlı doğurur. Lakin həmin yazılarda bir sıra təhriflərdən yol verilməsi, həqiqətə uyğun olmayan, arxiv materiallarına əsaslanmayan "faktlar"ın gətirilməsi, hətta bəzi hadisələrin şişirdilməsi təəssüf doğurur. Bəs həqiqətdə Quba qəzasında, onun ayrı-ayrı nahiyələrində antisovet çıxışları necə baş vermişdi? Bu çıxışlara kimlər rəhbərlik etmişdi? Qusar və Müşkür nahiyələrində bolşeviklərə qarşı müqavimət hərəkətinin xüsusilə geniş miqyas alması nə ilə bağlı idi? Bu və digər sualların düzgün cavablandırılması tarixi olduğu kimi təqdim etmək baxımından vacibdir.

1917-ci ilin oktyabrın 25-də (noyabrın 7-də) Petroqradda silahlı üsyan nəticəsində Müvəqqəti hökumət devrildi və hakimiyyət bolşeviklərin əlinə keçdi. Bu xəbər Bakıya çatandan dörd gün sonra, yəni oktyabrın 31-də Bakı Soveti mədən-zavod komissiyaları konfransı ilə birlikdə çağırılmış özünün geniş iclasında Bakıda və onun rayonlarında hakimiyyəti Sovetlərə vermək haqqında qətnamə qəbul etdi. (Bax: **Böyük Oktyabr və Azərbaycanı Sovet hakimiyyəti uğrunda mübarizə. Sənədlər, məqalələr külliyyatı, 1958. Səh. 22**). Həmin qətnamə qəbul olunduqdan sonra Bakı şəhərində və onun rayonlarında hakimiyyət Bakı sovetinin ixtiyarına verildi.

Yeni hökumətin yaradılmasının Quba qəzasında etiraz doğuracağını bilən bolşeviklər əhalini silah gücünə tabe

Tarix olduğu kimi



etdirməyi qərara aldılar. Dekabr ayında bolşeviklər Xaçmaz stansiyasında mühafizə dəstəsi yaradaraq, Müvəqqəti hökumətin buradakı nümayəndələrini tərkisilah etdilər. Keçmiş rəhbərlik işçisi Partinin rəhbərliyi ilə dəmiryol mühafizə milisi də yaradıldı. Bundan sonra 1918-ci ilin yanvarın 18-də Qusar nahiyəsinin Hil kənd cəmiyyətində mühafizə milisi təşkil edildi və onlar üçün Bakıdan silah göndərildi.

Həm bu hadisələr, həm də 1917-ci ilin dekabrın son günlərində Quba qəzası bolşeviklərinin yardımını ilə buradan taxıl toplanması və 1918-ci ilin yanvarında Bakıdakı Sovet hakimiyyətinə yardım olaraq Xudat stansiyasından oraya iki vaqon buğda, bir vaqon arpa və bir neçə vaqon odun yola salınması yerli əhalinin bir hissəsinin inqilabi qüvvələrə qarşı

çıxmasına səbəb oldu. (Bax: **Azərbaycan SSR OİMDA, fond 2815, siyahı 1, iş 786, vərəq 400**).

Hələ 1917-ci ilin noyabrında Əli bəy Zizikski bolşeviklərlə mübarizə aparmaqdan ötrü Qubada məxfi müşavirə keçirdi. Bu müşavirədə Müşkür nahiyəsinin Şıxlar kəndinin bəyləri, Qusar nahiyəsinin Kuzun kənd sakini Məhəbəli Əfəndi, Xuluq kənd sakini Hacı Cavad, Rostov nahiyəsinin Qonaqkənd kənd cəmiyyətinin yüzbaşısı Mayıl Zahirov, Dəvəçi nahiyəsindən Həmdulla Əfəndi iştirak etmişdilər. Müşavirədə Sovet hakimiyyətinə qarşı müqavimət dəstələrinin yaradılması qərara alındı.

Həmin müşavirədə iştirak etmiş Əli bəy Zizikski və Şıxlar kəndinin bəyləri 1918-ci ilin yanvarın 26-da Xaçmazda "Cihad" elan etdilər. Cihad dəstələrinə yerli qoçu Qırıqlar Molla Məmməd oğlu da qoşuldu. Dəstələrə şıxlırlı üç qardaş – Həsən bəy, İbrahim bəy və Mürsəl bəy rəhbərlik edirdilər. (Bax: **"Kaspi" qəzeti, №69, 31 mart; №71, 2 aprel 1917-ci il**). Əksəriyyəti ləzgilərdən ibarət olan həmin dəstələr 1918-ci ilin yanvarın 27-də axşam saat 8-də Qafqaz cəbhəsindən əsgərlərlə dolu gələn 4 hərbi qatara qarşıladılar. Özünü qəza komissarı adlandıran Mürsəl bəy 1000 nəfərlik dəstəsini döyüş vəziyyətinə gətirərək əsgərlərdən silahların Quba qəzası hakimiyyət orqanlarına təhvil verilməsini tələb etdi. Döyüş baş verərsə, onun köməyinə Məhəbəli Əfəndinin 500 nəfərlik dəstəsi də gəlməli idi.

M.MƏLİKMƏMMƏDOV
(Ardı var)

ГЕРОИЗМ, НЕ ИМЕЮЩИЙ АНАЛОГА



Весть о кончине создателя и администратора известного на всем постсоветском пространстве сайта «ЛезгиЯр» Рамиля Микаилова потрясла всех, кто был знаком с этим виртуальным изданием. Сайт выделялся оперативностью, поднимал самые злободневные вопросы, касающиеся лезгин в Азербайджане, Дагестане и за их пределами. В последние годы для многих лезгин день начинался с посещения именно этого ресурса. Благодаря профессионализму своего создателя «ЛезгиЯр» стал, без преу-



Отец и сын



Рамиль с братом и его женой

величия, всенародным достоянием. Сегодня все говорят о порядочности, патриотизме, демократичности взглядов Рамиля Микаилова. А вот то, что он был настоящим героем, к сожалению, все мы поняли только после его смерти. Многие и не догадывались о том, что прикованный к инвалидной коляске молодой человек целых 22 года ежеминутно боролся за жизнь. Как жаль, что мы начинаем ценить людей, лишь потеряв их.

Рамиль родился 9 февраля 1979 года в Баку. Его родители родом из села Пирал Кусарского района. Поженившись они переехали в поселок Мухтадыр

Хачмасского района. Позже, грамотного инженера Садуллаха, отца Рамиля пригласили на работу в Баку, и семья переехала жить в столицу. Мать Саният была учительницей. В молодой любящей семье один за другим появились на свет трое замечательных детей: Заур, Рамиль и Рена. Рамиль с детства был необычайно одаренным ребенком. В 5 лет он умел читать и писать и по его требованию, родители отдали его в 1-ый класс школы №240, куда он и был зачислен после специального экзамена. 5-летний вундеркинд стал любимчиком и учителей, и одноклассников.

Рамиль мечтал стать адвокатом и после завершения школы сдал экзамены на юридический факультет университета. Но, для поступления ему не хватило всего 3 баллов. «Ничего, попробую ещё раз», – успокоил он родных и продолжил готовиться. Подошло время службы в армии. Высокий, хорошо сложенный, начитанный весельчак, он сразу стал душой компании. Будущее казалось радужным. До того рокового дня, когда 18-летний Рамиль на территории воинской части по неосторожности упал с высоты и повредил позвоночник сразу в двух местах.

Что пережила его семья, с какими тяжелыми испытаниями они все столкнулись, словами не передать. Начались скитания по больницам Баку и Москвы. Поседевшие от горя родители своими силами, без государственной и иной поддержки боролись за здоровье сына. Старания их, увы, не увенчались успехом. Рамиль остался инвалидом на всю жизнь. У него отказали руки и ноги, а в дальнейшем начались и проблемы с почками.

Саняет бросила работу и посвятила всю себя Рамилю. Садуллах делал все возможное и невозможное, чтобы помочь сыну. Заур всегда был рядом, ни на минуту не позволяя Рамилю падать духом. Он был не только любящим братом, но и настоящим другом и соратником. Рена, обожающая и боготворившая Рамиля, даже выйдя замуж и переехав жить в Москву, ежедневно часами говорила с братом по скайпу. Несмотря на все невзгоды семья изо всех сил старалась создать вокруг Рамиля мир полной любви и понимания.

Три года назад у Рамиля отказали почки. Теперь, трижды в неделю ему необходимо было проходить процедуру диализа. Сердце матери вскоре не выдержало. Она покинула этот мир. Эта утрата сильно подкосила Рамиля. В его профиле в соцсетях было много посвящений матери, которые невозможно было читать без слез.

Семья Микаиловых заслуживает особого уважения. По тому, как здесь любили и заботились о Рамиле, можно понять какая мораль их объединяла.



После смерти жены Садуллах уволился с работы и взял на себя уход за сыном. Сельми – жена Заура, стала Рамилю второй сестрой. Их дети Айнур, Лейла и Садуллах обожают своего дядю. Для 15-летней Айнур он был еще и настоящим учителем, преподававшим ей первые уроки журналистики. Голубоглазая умница мечтает стать журналисткой и продолжить работу дяди. А как же иначе? Ведь добрые семена, которые посадил Рамиль, не могут не дать всходов.

Я долго беседовала с членами этой стойкой семьи, всецело посвятившей себя родному человеку, и поняла, что любить человека – это особый дар, который к сожалению, не всем дан.

Хочу поведать о другом героизме, которому нет аналога. Рассказать о том, как человек прикованный к инвалидной коляске решил взяться за перо.

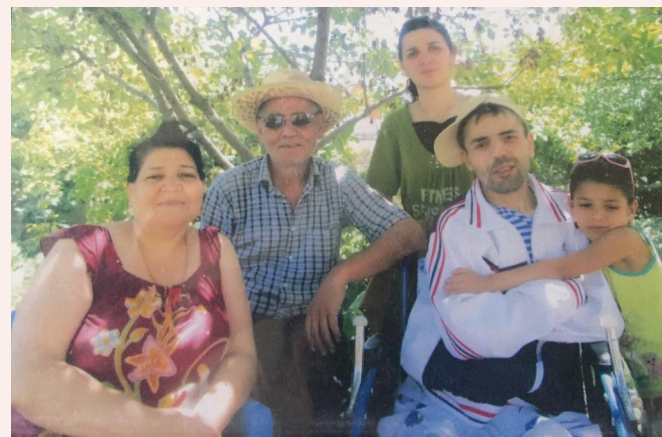
Заур видел, насколько тяжело брату быть отрезанным от мира, понимал, что его огромному умственному потенциалу необходимо дать выход. Однажды он пришел домой с компьютером для Рамиля. Но что можно сделать бесчувственно лежащими руками? Вот тут-то и пришли на помощь сила духа и лезгинское упрямство. Каким-то чудом сердце заставило два пальца правой руки удерживать мышь. Далось это не сразу. Потребовались долгие дни стараний и усилий. Вскоре Рамилю удалось полностью освоить работу за компьютером. Заур подсказал ему идею создания своей страницы или сайта.

И вот, долгие старания дали результат. Появился ресурс «Лезги Спорт», имевший большой успех. Затем, в 2009 году, был создан «ЛезгиЯр», ставший самым посещаемым, самым любимым сайтом лезгин. Во многом благодаря тому, что все боли и тревоги, успехи и радости нашего народа его администратор пропускал через себя, он жил ими. Рамиль не скрывал своего удивления от того, что люди, скрывая свои имена, фамилии, прикрываясь ложными лицами сеют рознь в обществе, занимаются недостойной пропагандой. Мы с ним довольно часто говорили по телефону. Его крайне возмущали публикации, несшие урон лезгинской культуре и литературе. Ведь его творчество на сайте «ЛезгиЯр» всегда было направлено на объединение и сплочение народа.

Имея такое информационное пространство, ни Рамиль, ни его семья ни разу не упомянули о материальных и моральных трудностях, которые испытывали, о том какой ценой поддерживалась работа сайта. Меньше

всего Рамиль хотел, чтобы его жалели. О своем здоровье он никогда не говорил.

Мы все обязаны памяти Рамиля. Сам того не зная, он смог сплотить нас



Рамиль с матерью, отцом, сестрой и племянником

в едином виртуальном пространстве. Он воспитывал нас, вселял в наши сердца уверенность в завтрашнем дне. Во всеулышание говорил о лезгинах как о гордом народе с древней историей. Рассказывал об успехах наших соотечественников, о проблемах и чаяниях народа. Он был настоящим журналистом, никого не обделял вниманием. Сам же всегда оставался за кадром.

У меня всегда было огромное желание познакомиться с ним, пообщаться поближе. Каждый раз, когда разговор заходил о встрече, он деликатно откладывал ее на будущее. Но это для меня не оправдание. Я себе этого никогда не прощу. Сколько раз, чтобы написать о своих соотечественниках, мне приходилось отправляться за семь морей. А тут, живет рядом настоящий пример героизма, и ты не можешь против его воли постучаться в его дверь.

Дорогой Рамиль! Ты сделал многое для всех нас. Ты показал пример порядочности и стойкости, научил смотреть на этот мир с любовью. Доказал, что материальные богатства ничто в сравнении с духовными ценностями. Ты показал пример того, как перо может служить не спорам, обидам и распрям между людьми, а добру и радости. У тебя была своя четкая гражданская позиция, за что твой сайт завоевал доверие и представителей других народов Азербайджана и Дагестана. Тебя Бог одарил невероятной мудростью. Ты, словно убеленный сединами мудрец, учил людей любить и дорожить тем, что у них есть.

Перед смертью ты завещал отцу написать на твоём надгробном камне слово «ЛезгиЯр». Эти твои прощальные слова показывают, насколько дорого было тебе твоё детище. Рамиль, будь уверен, ты и «ЛезгиЯр» будете жить вечно в наших сердцах и делах. Покойся с миром. Аллагдади ваз рагъмет авурай!

Седает КЕРИМОВА

НАГРАДЫ ЖУРНАЛИСТАМ



22 июля 2019 года в Баку, в Российском информационно-культурном центре (РИКЦ) состоялась встреча с журналистами, посвященная Дню национальной прессы Азербайджана. Этот праздник приурочен ко дню выхода в 1875 году в Баку первого номера газеты «Экинчи» («Пахарь»), издававшейся на азербайджанском языке.

Во встрече приняли участие представители азербайджанских и российских информационных агентств и порталов, печатных изданий, телеканалов.

Руководитель представительства Россот-

рудничества в Азербайджане Валентин Денисов вручил ряду изданий и группе азербайджанских журналистов Почетные грамоты за активное освещение российско-азербайджанских гуманитарных отношений и работы РИКЦ.

Особую благодарность он выразил информационным агентствам «Sputnik Азербайджан» и «Интерфакс-Азербайджан», ряду других изданий за освещение XI республиканской Олимпиады по русскому языку и литературе, которая в Азербайджане прошла в январе – июне текущего года.

Среди награжденных были редакция газеты «Самур», и, в частности, редактор издания Седагет Керимова.

РИКЦ



ИЗИС ИЗ ДАНИИ

Эта маленькая девочка подает пример многим взрослым. Изис Сторм всего четыре года. Однако у неё уже есть своё собственное дело, и состоит оно в том, чтобы радовать одиноких пожилых людей букетами цветов.

Как-то раз Изис со своей мамой была в супермаркете. Проходя мимо цветочного отдела, она заметила, что к некоторым цветам прикреплены этикетки. «Что означают эти наклейки, мама?» – спросила девочка. «Это значит, эти цветы продаются. А непроданные потом выбросят». – «Но ведь это неправильно?» – удивилась Изис.

Узнав о том, как девочка хочет использовать просроченные цветы, управляющий магазина был рад сотрудничать, предоставляя остатки продукции.

Мама и дочь собирают растения,



которые магазины собираются выбросить. Затем они отвозят свой «улов» домой, перебирают и обрезают лишнее. Выбрав самые красивые цветы, из них составляют букеты.

Погрузив букеты на свой грузовой байк, Изис отправляется в путь. Она развозит яркие и ароматные подарки пожилым одиноким людям, которые нуждаются в проявлении заботы и внимания.

Лаури и Изис начали это дело в декабре 2018 года и с тех пор получили так много тёплых душевных откликов, что решили продолжать его дальше.

МОЁ БОГАТСТВО



- Как вы оказались в Питере?

- Вернувшись из армии я собрал чемодан и отправился «покорять Киев». На вокзале ко мне подсел мужчина. Оказалось, что товарищ, с которым он должен был ехать в Ленинград, опоздал на поезд. «Зачем тебе Киев? Давай в Ленинград. Не пропадать же билету?» сказал он и протянул мне билет. Я согласился. Вот так, волей судьбы я оказался в городе, который в последствии стал мне родным. Мой попутчик отправил меня в общежитие, к другу, который работал в подземке. Меня тут же приняли на работу, и комнату в общежитии выделили.

Меня всегда тянуло к гуманитарным наукам, но, как-то само собой получилось, что в 1980 году я поступил в Университет Путей и Сообщения г. Санкт-Петербург на факультет мосты и тоннели. Учился на вечернем отделении, а днем работал. В 1986 году я получил второе образование по специальности мастер буровзрывных работ. В 1988 году женился. В браке с Натальей у нас родилась дочь Анжела. Она выбрала профессию переводчика с итальянского, и жизнь свою связала с этой страной. Она замужем, воспитывает троих чудесных детей. В 1990 г. я все же исполнил свою мечту гуманитария, поступив на исторический факультет Гуманитарного Университета Профессоров Санкт-Петербурга.

- Вы стояли у истоков тоннельного строительства СССР. Какие самые масштабные

Беседа с лучшим инженером-горняком России 2015 года, 40 лет занимающимся освоением подземного пространства Санкт-Петербурга, уроженцем города Кусары Аликом Мамедраевым.

Алик Мамедраев родился в 1960 году в Кусарах, в рабочей семье, где кроме него воспитывались еще четыре брата и одна сестра. Все братья не сговариваясь выбрали профессию строителей. Алик после окончания школы отслужил 2 года в Венгрии, в ракетно-зенитных войсках, где дослужился до старшины батареи.

проекты были реализованы под вашим руководством?

- Их было много. Например, в 1998-2000 гг. мы участвовали в строительстве ГЭС «Деринер» в Турции, самой высокой плотины страны, строили подводные и подводящие на турбины тоннели. Одним из самых масштабных проектов было строительство проекта УРС-422 (Узел распределения воды) Санкт-Петербурга. Было построено 24 км тоннеля, шахта диаметром 30 м и глубиной 97 м в самом центре города, в районе набережной Невы. Объект принимало высшее руководство страны.

- Почетное звание лучшего инженера-горняка России 2015-го

доставившего 12 км в длину и 4, 03 м в диаметре. Он ведет к северным очистным сооружениям Петербурга в поселке Ольгино, откуда, уже очищенная вода попадает в финский залив.

- Нелегко, наверное, нести ответственность за людей, занимающихся таким тяжелым и опасным трудом.

- Безусловно. У нас хоть и работают только профессионалы, прошедшие жесткий отбор, но, все же это особо опасные работы. Я несу юридическую и, главное, моральную ответственность за всех этих людей, работающих под землей. К сожалению, были



года вам было присвоено именно за этот проект?

- Да, наша работа была признана безупречной. Мне была вручена медаль имени Власова, что для нас, горняков, имеет такую же ценность, как медаль им. Королева для космонавтов. Другим крупным проектом было строительство главного коллектора Санкт-Петербурга,

и травмы и летальные случаи. В нашей работе предусмотреть абсолютно все практически невозможно. Я привык отдаваться работе полностью, без остатка. Уже на протяжении 40 лет я встаю в 4.40 утра, первым прихожу на работу и последним ухожу домой. Однако, в последнее время все чаще ловлю себя на мысли, что неплохо бы и отдохнуть. И если

уж и выходить на пенсию, то нужно перебираться в Кусары. Очень скучаю по Кусарам. Никогда не думал, что родной край может тянуть с такой невероятной силой. Бывает, что так тоска по родине накатит, аж места себе не находишь. В такие моменты читаю книги на лезгинском языке. Оказывается, родной язык успокаивает, словно мать ребенка убаюкивает.

- Поддерживаете ли связь с другими питерскими лезгинами?

- В этом плане мне очень повезло. В моем питерском окружении много кусарских друзей, и сестра с мужем, тоже живут в Питере. Мы и в футбол погонять можем, и просто посидеть, пообщаться. Не могу передать насколько это приятно, говорить на своем языке вдаль от родного края.

- На протяжении всех этих долгих лет Вам удается сохранять теплые отношения с друзьями детства? В чем секрет?

- Секрет в том, что мои друзья достойнейшие. Умные, честные, трудолюбивые, с ними никогда не бывает скучно. Уже много лет мы традиционно собираемся в родном городе. В прошлом году наша встреча была приурочена к знаменательной дате, 70-летию нашего классного руководителя Валентины Александровны. Как только мой друг и одноклассник, прекрасный врач и непререкаемый авторитет для всех нас с самого детства Чингиз Абдуллаев бросил клич, откликнулись практически все. Были приехавшие из России, Германии, Узбекистана, Голландии и других стран. Ему удалось собрать практически весь наш класс. Вы не представляете, какой была реакция нашей любимой учительницы. Этих эмоций нам на много лет хватит. Я в жизни добился многого, но самым большим моим богатством остаются друзья. Все изменилось, лишь они остались прежними.

Интервью вела:
АЗИЗРИН Севда

УЛИЦЫ ЛЮДЯМ

В течение следующих 4 лет легковые автомобили исчезнут из города Осло. Править улицами в центре столицы Норвегии будут пешеходы и велосипедисты.

Осло с населением около 650 тыс. человек является правительственным и экономическим центром Норвегии. И вскоре город станет ещё более комфортным местом для жизни. К 2019 году из оживлённого центра города Осло исчезнут частные автомобили, что позволит освободить 60 км для новых велосипедных дорожек и проложить дополнительные трассы для общественного транспорта.

«Мы хотим, чтобы у нас был центр, свободный от автомобилей. Так будет лучше для пешеходов, велосипедистов и всех остальных», – объяснил местным СМИ недавно избранный ведущий представитель партии зелёных Норвегии в Осло Лан Мари Нгуен Берг.

К концу года из центра города уберут последние оставшиеся 700 общественных парковочных мест.

«Мы делаем это, чтобы вернуть улицы людям. И, конечно, это экологически благоприятно для окружающей среды», – говорит вице-мэр Осло по развитию городов Ханна Элиз Маркуссен.



“САМУР ДИН” МЕКТЕБ

Сад авай, сад авачир, са дагъдин цегъ авай. Адан виридалайни чехи мурад лекьре хъиз цавара лув гун тир. «Садра хъайитлани анра вуч аватла акунайла», – лугъуз хиялардай цегъре. Адаз акурди и кыл а кыл авачир дагъларин циргъ тир. Веъ нез и гуьнедилла а гуьнедал финилай, гагъ-гагъ ничхиррикайни гуьрчехъанрикай катунилай гъейри маса кваллах авачир цегърез.

Садра чъура авайла адаз цава лув гузвай кве лекъ акуна. Абур къакъанриз акъатиз, ахпа къван хъиз агъуз аватзавай. Чилив агакьиз мукъва садлагъана лув гуз, мад цавариз хкаж жезвай. «Вучиз закай лекъ хъанач? Зани цава лув гуз, виняй гъуз килигдай, циферихъ калтунгиз ракьинин чими нураара сирназдай».

Эхирни ада лекьре хъиз лув гуз чирун къетла: «Лекъерилай алакьнатла, залайни алакьда!»

И кар гъикъ ийин лагъана маса цегъерал меслят гъана ада. Ингъе адан гафар садани кваз къунач. Садбур адал хъуьрена, мукъубуру ягъанатна. Масад тиртла, фадлай вичин къастунилай гъил къачунай, ингъе им адетдин цегъ тушир.

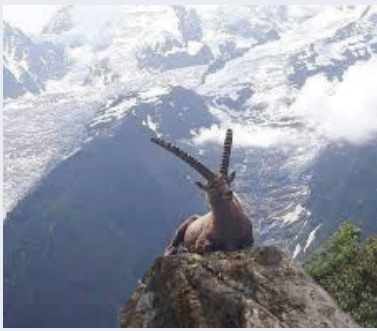
Акъахна ам мукъув гвай тарциз. Адан къакъан хилелай лув гуз клан хъайила, садлагъана къван хъиз чилел гъалч хъана. Бегъем тлар хъанатлани, вичин ниятдилай гъил къачунач ада. «Тар асклан тир. Гила са къакъан син жагъурна кланда», – лагъана. Гъакъни авуна. Гила ада къакъан

синелай хкадарна. Кларабриз тлар хъанатлани, вичин тлул акъайнач цегъре. И гъилера ам рагал акъахна. Икъван гагъди са цегъни инал атайди тушир. Агъада чарчар ргазвай и рагалай аватайди сагъ амукъдайни?

Цегърен рикел шуршурзавай чарчардин лацу кфадилай элкъезвай лекъер хтана. «Цин стларри лекъер аватиз тазвач жеди», – фикирай ада вегъена

ВИКЕГЪ ЦЕГЪ

МАХ



вич рагалай гъуз. Са геренда цегърез вичи цава лув гузвайди хъиз хъана, ингъе ахпа ам къван хъиз цавай чарчардин лацу кфади аватна. Яргъалай ам вилив хуьзвай цегърен хизандай гъарай акъатна. «Чарчардай ам бажагъат саламатдиз акъатда», – лагъана абурукай сада.

Садлагъана абуруз са карч ханвай цегъ цъй акъатиз акуна. Такъат амачир ам векъерал ярх хъана. Са герендилай цава сирназдавай лекъ акурла цегърез гуж хтана. «Лув гун лекъеривай чирна кланда», – фагъумна ада.

Гила ам виридалайни къакъан

куклуш рам ийиз алахъна. Цал хътин синерал акъахзавай адан квачерикай къванер хкатиз, гугрумдин ванер тваз дегънейриз аватзавай. Са тлмил цуьдгъуьн хъайитла, ам амачирдай тир. Чилелай садазни акъвазмачир ам, цифери чпин лацу яргъандик чуьнуьхарнавай.

И рекъай икъван гагъди са цегъни фейиди тушир. Ам саклани кутягъ жезвачир. Няни хъана, гугъуьналлаз йиф алукъна. Къайи гараризни хъли харариз таб гайи цегъ эхирни акъахна дагъдин куквал. Инай къуд пад капун юкъвал алайди хъиз акъазавай. Са патта къацу яйлахра авай хипер, мукъуь патта гугрум къачуна авахъзавай вацл акъазавай.

Цегъ акурла лекъерин пагъ атлана:

– Вун низ гъикъ акъахна? Им тахъана и куклушдал са гъайванни акурди туш чаз.

– Зун низ лув гуз чирун паттал атанвайди я. И кар квелай хъсан садалайни алакьдач.

Къуьзъуь лекъ члалал атана:

– Вучда вуна лув гана? И четтин рехъ атлана дагъдин куквал акъахун гъар са гъайвандин гъунар туш. Вун чаз акур виридалайни викегъ цегъ я.

Мурад къилиз акъудун патал лувар герек туширди къатлана цегъре. Къилин шартл са къунизни килиг тавуна датлана жуван мурадди хъ ялун я.

Гъа члавалай ам виридалайни викегъ цегъ яз гъисабна. Гила адан мураддал садни хъуьрезмачир.

АЗИЗРИН Севда

РИКЕЛ ХУЬХ!

I. Существительныйрин ва члалан маса паярин чкадин секинвилдин IV, къакъатунин IV ва арачивилин III падежрин эхирра хъ гъарф къхьидач. Месела: *гъил-гъилихъ, гъилихъай, гъилихъди; квал-квалихъ, квалихъай, квалихъди.*

II. Къурулушдик **-лугъ** суффикс квай къуллугъ, *пачагълугъ* ва *сагълугъ* гафар квачиз, амай вири дуьшуьшра существительныйр эхирда х аваз къхьидач. Месела: *буллух, къумлух* ва мсб.

III. Актив падежда **-уни, -уьни, -ини** эхиррикай сад, гафунин дибда авай ачух сесинилай аслу яз къхьидач. Дибда **[а], [о], [у]** сесерикай сад хъайитла, **-уни; [уь]** сес хъайитла, **-уьни**, амай вири дуьшуьшра **-ини** къхьидач. Месела: *къал-къалуни, кувкъ-куькуьни, мерт-мертини.*

IV. Актив падеждиз **-ци, -цйи, -чи, -чйи** эхирар къведай гафарин талукъ тир формайрани **е, я** гъарфар къхьидач. Месела: *тар-тарци, тарцел, тарцелди, тарцйай; чар-чарчи, чарче, чарчелди, чарчйай.*

V. Гаф дегиш хъайила, са ачух тушир сес масадаз элкъез хъайитла, гъа эхиримжидан гъарф къхьидач. Месела: *раб-рапуни, рапар; циб-цинлер, цинлини; серг-серкер; гъед-гъетер-гъетрен* ва мсб.

КВЕЗ ЧИДАНИ?

СА ШУМУД ТІВАР АЛАЙ ХУЬРЕР

Са къадар лезги хуьрерал са шумуд тІвар ала. Месела, Агъа Стлалдал Агъа Кран, Гдумдал Гытгым, КІридал КІир, КІрар ва Икра, Нуьцлуьгъ хуьрел Гуман, Хъукъвадал Куг, Цацархуьрел Заза, Цуругъал Зрых, Чеперрин хуьрел Джаба, Лгарин хуьрел Лгарпиркент, Испик хуьрел Спик, КІелетдал Къалажугъ, Зизикдал Цицик, Сусайдал Цуцай, Яргундал Гъезре, Бахцугъал Яйлахдин хуьр, Квардал хуьрел Куьре, Пиперхуьрел Къуза, Къурбанэфендидал Пирли, Истисудал Жангъу хътин тІварарни ала.

И ойконимар жуьреба-жуьре рекъералди арадиз атанва. Месела, профессор Р.И.Гъайдарова вичин «Лезги ономастикадиз гъахун» ктабда хъиззвайвал, КІирин хуьруьн сифте тІвар КІир тир. Гзафвилин къадардин **-ар** аффикс кклана адакай КІирар хъана. Ударение алачир /и/ сес аватайла КІрар ва гуьгъуьнлай КІирар хътин формаар арадиз атана. Амма документра ва картайра хуьруьн тІвар Икра (урус чешмейра гъатнавайвал) къалурзава.

ЧИ ДЕДЕЙРИН ЛАЙЛАЯР

Играми «Самур» газетдин редакция! Зи «Самур» газетдихъ галаз чирхчирвал гзаф йисар велик хъанай. Чи миресрикай тир шаир Шихзада Веледова лезги члалакай, чи шииратдикай гаф кватайла «Самур» клела, ваз ада гзаф метлебрикай хабар гуда, датлана и газетдикай менфят къачу лагъанай. Гъадалай къулухъ за «Самурдин» вири тилитар датлана клелиз гатлуннай. «Самурдин мектебда» чехи хъанай зун...

Гила жувак къалабулух кутазвай са кардикай лугъун. Са шумуд варз велик са мукъвадан кваллиз илифнай зун. Квалле гъевчли аял авайди чиз аста камарив гъахънай зун къенез. Маса члалал хуш аваздив.

шириндаказ лугъузвай лайлайдин ванци зи фикир желбнай. «Я хизан сагъ хъайиди, кувбуру гила лайлар патан члаларал язавани? Лайларни импортный хъанвани?» – жузуна за. «Ваъ я стха, ам аялдин къугъварган я», – жаваб гана за.

Кваллиз хтайдалай къулухъ хиялри тухвана зун. Яраб чи чехи бадейри чпин аялриз гъихътин лайлар ягъазвайтла? Аялди члал лайлайдилай гатлунна чирзава эхир. Чара члаларал лайлариз яб гуз чехи жезвай аялкай гъихъин лезгиар хуьрай? Абуруз Стлал Сулейман, Етим Эмин, Лезги Намет вужар тиртла чир женни? Я тахъайтла чехи Гъажи Давудан женгинин рехъ чириз клан женни?

Йифен къуларалди суалри секинвал ганач заз. Гъа ихътин хиялар ийиз са шумуд баяд къхьена за.

*Кус, кус, хъсанди,
Виридалай масанди.
Чан гъуьцари гайи пай,
Вун Давудаз хуьрай тай.*

*Ваз ширин ахвар хуьрай,
Малаикри пай гъуьрай,
Кус, дидед баркаван,
Чан зи гъевчли пагъливан.*

*Клуфиз къирай гъа вичин,
Хъуьхъвер я кваллак ичин,
Кус, вун чехи хуьрай,
Мичли йиф экъу хуьрай.*

**Энжем ВЕЛЕДОВ,
КІрар райондин
Манкъулидхуьр**

КАМАЛЭГЪЛИЙРИН ГАФАР

Дагъустандин къакъан дагъларин клане, Мацарин хуьре дидедиз хъайи, а девирдин виридалайни хъсан медресайрикай сад акъалтарай Мазали Алидиз (1770-1820) лезги, араб, фарс ва турк члаларалди савадлу жедай мумкинвал хъанай. Жегъилзамаз Къубадиз атай, яргъал йисара Ххилерин хуьре яшамаш хъайи шаирдиз хайи ватанни хайи

халкъ гзаф кландай.

Шаирди ватандикай икI лагъанай: «Ватан паталди чан кун тавуртла вун къван я. Гъурбатда ви рикле гъьжрандин хер тахъайтла, вилерай иви тефейтла, вун имансуз я. Ватандихъ ял тийиззавдан начагъвал дармансуз я».

Чи машгъур шаир Забит Ризванова (1926-1992) вичин «Весидя

эдебиятдикай ва тарихдикай ихътин гафар къхьенва: «Тарихни эдебият стхаяр я. Сада лагъ лугъуда, мукъуда лугъуда. Тарихди чирда, эдебиятди чирвилер виридаз пайда... Тарих гуьзгъуь я, адаз мукъвал-мукъвал килиг... Вичин тарих якъин вадериндай чир тахъанмаз, лезги халкъдивай дуьньядин халкъарин жергейра барабар чка къаз жедач».



КІрарви аялри Азизрин Севдадин «Фирри яру шив» ктаб гзаф рикI алз клелзава.

Эпитафия

И ДУБНЯЯДИН ТІАЛАР АКУ...

И дубняда гыкьван тіалар ава... Дидед тіалар, бубад тіалар, балад тіалар. Диде дубнядилай вахтсуз феи багъри веледдихь акьван зарулдиз ишеда хьи, кьве вилелай атай накъвар ирид чиле клар жеда. Бубади ахтын гьамарихь ялда хьи, гугрумзавай цавари хьиз кьваз тежез датлана тіал чугвада. Бес баладин тіалар? Вичин 11 яшар тирла 39 йиса авай диде квадарай баладин тіалар кевек гекьгин? Хайи дидедилай пуд йис артух уьмуьр авур, кьве гьвечли велед уьмуьрлух бубадихь цигел туна и дубнядилай феи жегьилди гьихьтин тіалар чугвазвайтла? Ништа гьикі гьизвайтла адаз. Садрани шел-хвал тавуна эхирдал кьван зарул тіалариз таб гайи, абурухь галаз женг чугур адан рикілай гьихьтин фикирар физвайтла?

Вичи шиирар туькьуьриз, шаир бубадиз абур кьалур тийиз вад дафтар ацурай ада тіалар дубнядин ялар я лагьана кхьенай: «И дубнядин тіалар аку, бахтсузвилин ялар аку».



Бахтсузвилихь ялна адан уьмуьрди. Балайрин гьиликай кьуна абур бахчадиз кьванни тухуз хьанач адавай. Кьуд яшда авай адан руша, гьеле кьве яш тахьанвай хци бубадин рехь хуьзва. Датлана хуьнни ийида. Ингье буба хкведач. Шикилдай аквада абуроз буба. Вичин мурадлив агакь тавур, балаар чіехи авуна динжариз тахьай буба...

Гьа икI, клар хьана са лезги кьегьалдин уьмуьр. Чи играми шаир Муьзеффер Меликмамедован хва Илкина 42 яшда аваз вичин дубня дегешарна. 1977-йисуз Бакуда дидедиз хьайи, юкьван мектеб куьтягьайдалай гуьгьуьниз Урусатда кIелун давамарай, Москвадин Юриспруденциядин Институт акьалтIарна са кьадар вахтунда и шегьерда кIвалахай, эхиримжи йисара Дербентдиз куьч хьайи Илкина Москвадин азарханада рагьметдиз фидайдалай са югь вилик вичин халудиз лагьанай: «Зи бубади вичин шиирда кхьенва: «Лезги чилел кучуда зун, Са капаш накьв пара жервал». Зун жуван лезги чилел, диде кучуковай хуьре кучука».

Кьилиз акьудна адан веси хайибуру. Са капаш лезги накьв пара жеда. Хайи чIалал, хайи халкьдал, ватандал рикI алай лезги кьегьалдин гьайиф... Аллагьди рагьмет авурай!

«САМУР»

ГАФАРГАН

ХцIу	– кеврек, фад хадай
Акьугьарун	– цIукарал чран
Гичин	– графинка
Рухьверган	– пепельница
МуртI	– пIипI
Юрф	– кIул
Ацукьаган	– куьсри
Калин мез	– кактус
КьветI	– магьара
КIуфалкарч	– носорог
Куш	– канабдин жуьре
Турфу	– тIунутI
Муьрхь	– коррозия
ХугI	– акула
Хурух	– кьужах (са хурух векь)
Кьутан	– кьавум
КIвагь	– кьузгьун
Гиртан	– кьадардилай гзаф
ТIан	– булама
ЖукIум акьудун	– кIасун
Кьвати	– коробка
Квягьун	– куьруьмишун
ГалтIам	– бухав
Чаламбар	– тIурфан
Регьел	– кьерех
Гьангуц	– кефчи кас
Гьангула	– майвадин миже
Кангур	– какур
ХьипрепI	– пахлахан
Масанат	– азиз
КIалтIи	– гада
Эрез	– юхсул
Шец	– цIуру шал

“AĞ ÖLÜM” DƏN QORUNUN!

Bir vaxtlar duz strateji əhəmiyyətə malik ərzaq sayılırdı. Xörək duzu üstündə ayırı-ayrı tayfalar, hətta ölkələr arasında müharibələr gedirdi. Əslində duz bu gün də strateji əhəmiyyət kəsb edən ərzaq növlərindəndir.

Qədimdən duz hasil edən Azərbaycan heç vaxt ondan korluq çəkməyib. Abşeronda emal olunan bu ərzaq növündən Şimali Qafqazda, Gürcüstanda və başqa ölkələrdə də istifadə edirdilər. Duzlugöldən, Böyük şor və Masazır göllərindən çıxarılan duz yodla zəngin olduğuna görə bir sıra xəstəliklərin müalicəsində böyük rol oynayır.

Mütəxəssislərin fikrincə ən keyfiyyətli

duz Masazır gölündən yığılan duzdur. Əvvəllər onu kustar üsulla yığır, təmizlənməmiş “ağ ölümü” kisələyə doldurub satırdılar.

SOS!!!

Azərbaycana eyni zamanda Ukraynadan, Türkiyədən və Naxçıvandan da duz gətirilirdi. 2007-ci ildə respublikamızda duz emalı zavodu tikiləndən sonra vəziyyət xeyli dəyişdi. Amma yeni problem yarandı. Kiçik

təpələrlə əhatə olunmuş Masazır gölünün ətrafında iri yaşayış massivi salındı. Köhnə qəsəbə də böyüdüyündən gölün ətrafında boş sahələr qalmadı. Beləliklə, təxminən 40 min nəfərin məskən saldığı yaşayış rayonunun çirklili suları kanalizasiya vasitəsilə respublikamızın duz mənbəyi olan Masazır gölünə axıtılmağa başlandı.

İndi Bakıda “Azərdüz” və “Bizim duz” markaları ilə istehsal olunan duz demək olar ki, “ağ ölüm”ə çevrilib. Ona görə də əhalinin bir hissəsi ancaq xaricdən gətirilən duzu alır. “Ağ ölüm”dən qorunun!

«SAMUR»

ДОБРОТА СПАСЕТ МИР

Шейн Макдэниел из штата Вашингтон, США, вместе со своими детьми организовал благотворительную кампанию по сбору дров для нуждающихся семей. Его проект помог обогреть не только дома в его сообществе, но и сердца людей по всему миру.

Всё началось с того, что после урагана на участке дома семьи Макдэниел осталось очень много поваленных ветром деревьев. Шейн вместе со своими 21-летними сыновьями-близнецами Генри и Харрисоном и несколькими друзьями решили нарубить их на дрова. На это ушло много времени, но уже через полгода у них было около 40 связок дров, которыми можно было заполнить 80 грузовиков.

В какой-то момент Шейну пришла идея



отдать эти дрова бесплатно нуждающимся семьям, чтобы они могли обогреть свои дома в холодную зиму. Он решил написать объявление в Фейсбуке, чтобы люди помогли ему найти такие семьи.

Сообщение Шейна набрало 14000 откликов и 9200 перепостов.

Один пользователь написал: «Осоз-

нание того, что есть люди, которые помогают другим, согревает моё сердце».

С тех пор отец и сыновья доставили большое количество дров нуждающимся семьям. Известие об их поступке распространилось по всему миру, и о нём написали многие издания.

«Всё это поражает, ведь многие люди не верят, что добро существует, а мы на собственном примере показываем, что оно есть», — сказал Генри в интервью местному телеканалу King5.

По словам отца семейства, это дело помогло не только согреть дома в их районе, но и привить его сыновьям дух самоотдачи и бескорыстия. Ему было приятно наблюдать, как его дети меняются внутренне, помогая другим.



Чи Кьулан вацI

ВНИМАНИЮ ЧИТАТЕЛЕЙ!
В районах республики на газету «Самур» можно подписаться коллективно и индивидуально в любое время.
Годовая подписка составляет 15 манатов.
Справки по телефону: 432-92-17

«Samur» Ləzgi Milli Mədəni Mərkəzinin idarə heyəti və «Samur» qəzeti redaksiyasının kollektivi Müzəffər Məlikməmmədova oğlu İlkinin vaxtsız vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznə başsağlığı verir.

Məmmədəğa Sərdarov və onun ailə üzvləri Müzəffər Məlikməmmədova oğlu İlkinin vaxtsız vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznə başsağlığı verir.

О МОРАЛИ

■ Орел сидел на дереве, отдыхал и ничего не делал.

Маленький кролик увидел орла и спросил:

– А можно мне тоже сидеть, как ты, и ничего не делать?

– Конечно, почему нет, – ответил тот.

Кролик сел под деревом и стал отдыхать.

Вдруг появилась лиса, схватила кролика и съела его.

Мораль: Чтобы сидеть и ничего не делать, вы должны сидеть очень, очень высоко.

■ Однажды мышь заметила, что хозяин фермы поставил мышеловку. Она рассказала об этом курице, овце и корове. Но все они отвечали: «Мышеловка - это твои проблемы, к нам она никакого отношения не имеет!»

Чуть позже в мышеловку попала змея - и укусила жену фермера. Пытаясь ее излечить, жене приготовили суп из курицы. Потом зарезали овцу, чтобы

накормить всех, кто приехал навестить больную. И, наконец, закололи корову, чтобы достойно накормить гостей на похоронах.

И все это время, мышь наблюдала за происходящим через дырочку в стене и думала о вещах, которые ни к кому никакого отношения не имеют!

Мораль: Если вас что-то не касается напрямую, не думайте, что это что-то не ударит вас по голове.

САМУР

Баş редактор
Sədaqət KƏRİMOVA

Redaksiyamızın ünvanı: AZ 1073
Bakı, Mətbuat prospekti,
“Azərbaycan” nəşriyyatı,
3-cü mərtəbə, 101-ci otaq.
www.samurpress.net
www.sedagetkerimova.com
e-mail:sedagetkerimova@gmail.com

Hesab nömrəsi:
26233080000
“Kapital bank”ın 1 saylı
Yasamal filialı
kod 200037
VÖEN 130024708

Qəzet Azərbaycan
Respublikasının Mətbuat
və İnformasiya Nazirliyində
qeydə alınıb.

Qeydiyyat nömrəsi - 78

İndeks: 5581
Sifariş: 2543
Tiraj: 2000
Tel:(012)432-92-17

“Azərbaycan” nəşriyyatında çap olunmuşdur.